

## 積家珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊 隆重揭幕

積家在汝山谷錶廠的歷史建築群之中，為裝飾工藝設立專屬空間，並將之命名為珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊，薈萃與錶廠傳統密不可分的珍稀工藝，包括琺瑯彩繪、雕刻、寶石鑲嵌以及扭索飾紋工藝。工作坊對製錶工藝專心致志，不吝共享巧思，啟迪無窮想像，並運用各種工藝製作如 Reverso Tribute Gyrotourbillon 球型陀飛輪翻轉系列腕錶等卓越作品。

### 玻璃迷宮

珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊給人的第一印象是人與人之緊密聯繫的感覺。約 30 位工匠在其木製工作枱上施展所長，當中只以玻璃相隔。他們每一位都聚精匯神，心無旁騖，全情投入於工作當中。在此之前，他們在不同的樓層處理不同的工序，如今他們聚首一堂，合力創造傑出的工藝佳作。除了身穿白袍的製錶師，還有四台閃耀著昔日光輝的車床。三台扭索飾紋雕刻機經過修復和上油，精密的凸輪再現其風采；而一台 20 世紀初的提花機的膠木刻板亦在此以最佳狀態運作，用以製作精緻細膩的圖案。積家傳承這些歷史悠久的技術，完美呈現在錶盤之上。

### 精妙分工，成就巧思

珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊專業的製錶工匠互相交流，孕育了卓越的腕錶傑作，首項成就為 Hybris Artistica 超凡複雜工藝系列的時計。秉承積家的企業文化，工作坊內以互動為原則。每位工匠各司其職，熟悉其工藝的步驟，亦以互相學習、與同仁共事為樂。在珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊內，不同領域的工匠一同工作，互相溝通更顯重要。在機芯的裝飾工序中，雕刻大師和倒角工匠負責兩個相連的工序，因此他們的工作枱亦靠在一起。過分倒角的零件會減少可供雕刻的空間，故此這兩組工匠的溝通非常重要，透過觀察和溝通，可讓兩項工序順利完成。

珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊的佈局以促進不同領域工匠的合作，以及加強導師與學徒之間的聯繫為依歸。時至今日，珍稀工藝的課程已經絕無僅有。因此，傳授技藝成了極為重要的一環。一如積家所願，工作坊的年輕工匠很快便能獨當一面，然而，經驗豐富的導師亦會從旁指導。由此，精湛工藝得以世代相傳，並為品牌的未來奠定穩固的基礎。

珍稀工藝（Métier Rare®）工作坊之內創意洋溢，打破了各種工藝和工匠之間的隔閡。工匠可各展所長，互相交流，盡展創意，締造讓人耳目一新的鐘錶傑作。

## 良工利器，瞭如指掌

錶盤和機芯在檢查桌上接受多重一絲不苟的檢測，而在檢查桌旁，則是存放製錶工具的空間。多個世紀以來，製錶工具沒有太大的改變。寬闊的抽屜裝滿各種長度和形狀的木製手柄和雕刻刀。工匠會調整手柄以符合自己雙手的大小，亦會視乎雕刻刀的用途（如在材質上雕刻、鑲嵌或鏤刻）而將之適當地裁切。工匠會將工具塑形、磨尖並使用砂輪磨利刀鋒，直至工具滿足所需為止。

## 細賞各個工序

工作坊肩負傳揚珍稀工藝（Métier Rare®）的使命，讓錶廠的參觀者了解工藝。積家在工作坊中央放置了一張訂製的木桌，並與其他工作桌一樣優雅莊嚴。這是此工藝舞台的主角，並會為參觀者帶來難忘的體驗。木桌的上方設有一部投影機，並連接至設於不同工作崗位的攝影機。在工匠的同意下，他們所進行的工序會以串流的方式傳送至投影機，並即時投影在化作「屏幕」的木桌之上。影像會被放大 40 倍，每一塊銅屑、每一滴顏料都會是這場表演中的演員，呈現於參觀者眼前。另外，參觀者可透過四面的玻璃牆觀察所有進行中的工序，欣賞工匠每個靈巧、細緻的動作。這趟旅程將會令人對積家的機芯和錶盤有全新的感觀和看法。



# 工作坊的技藝

## 扭索飾紋工藝

扭索飾紋以全新的方式在積家出現，並與積家的傳統工藝並駕齊驅。此技術以環形或線形方式進行，將要裝飾的零件在固定的銳利工具上移動。工匠以拇指施壓，在零件上削去金屬碎屑，閃爍的圖案隨即顯現。一台體積龐大、經過歲月洗禮的扭索飾紋雕刻機，卻能營造直線或曲線互相交錯的圖案，教人讚嘆不已。扭索飾紋雕刻機更像是一種人手工具，工匠必須充滿熱忱，並熟諳機器的操作，方能以熟練的技巧，在不規則的材質上鐫刻圖案。錶盤除了裝飾美感，更綻放出別樣光彩，只有人手方可營造此效果。

## 雕刻和鏤空工藝

個性化訂製錶背是 Reverso 翻轉系列腕錶的設計精髓，然而，積家的其他錶款亦可進行鐫刻裝飾。這項純然的手工技藝包括線雕、鑲嵌雕刻、漆面雕刻和浮雕雕刻。簡單雕刻名字簡寫只需兩個小時，而雕刻面孔或徽章則須在腕錶上先以人手重新繪畫圖案，因此，整個工序長達一個星期。少數的機械機芯以鏤空工藝裝飾，此工序同樣彰顯雕刻師的技藝。一切由研究機芯的結構圖開始，必須先找出維持機芯運作必須保留的部分，才可設計圖案。然後，鏤雕師以細小的刻刀和細工鋸在作品之上雕刻出預先繪畫的圖案。要完成積家 101 型機芯的鏤空工作，鏤雕師需要在總重 0.98 克的機芯之上移除 0.2 克的材質，整個過程需時三個星期方可完成。

## 琺瑯彩繪

琺瑯是讓色彩歷久常新的典範。積家選擇了細緻而高貴的大明火琺瑯工藝。工匠在金質錶殼直徑約 0.4 毫米的凹槽上塗上三層白色琺瑯，隨後利用琺瑯顏料繪畫圖案。琺瑯顏料由有色琺瑯磨碎後加入油而製成，金屬氧化物為琺瑯賦予顏色。上色後，錶殼在攝氏 800 度高溫的爐火中焙燒，讓材質在凹模之上凝固。透過大明火琺瑯工藝，工匠可創作雋永恆久的作品。隨後須覆蓋六至八層透明琺瑯，以保護錶盤，再透過打磨和拋光令表面變得光滑亮麗。作品需要進出火爐 17 到 22 次，以營造玻璃化效果。每次進爐，琺瑯都有破裂的風險，令多個小時的心血付諸流水。然而，珍稀工藝 (Métier Rare®) 工作坊的琺瑯大師無懼風險與實驗。不論是以琺瑯搭配扭索飾紋，還是琺瑯微繪工藝，他們總是孜孜不倦，在熊熊烈火之中尋回古老技法或研發新的技巧。

## 鑲嵌工藝

用於高級珠寶腕錶或經典錶款之上的積家鑲嵌工藝，其意在於觸動佩戴者的心靈，呈現令人賞心悅目的傑作，而非製作以寶石堆砌而成的腕錶。選定寶石後，工匠便在材質上鑽孔，以便在這些空間放置寶石，然後將鑽孔外圍的材質推成圓珠狀以固定寶石。工匠可選用不同的技術，如傳統的粒面鑲嵌技術，以四個小鑲釘抓緊大小相同的寶石，另外還有方形鑲嵌和密封式鑲嵌。積家將珠寶的專門技藝加以改良，並應用於製錶之上。工匠透過雪花鑲嵌工藝，把直徑不一的鑽石，按靈感直接鑲嵌於作品之上。鑽石完全覆蓋金質表面，光滑的表面完全不受鑲爪和尖銳邊緣的影響。雪花鑲嵌工藝的動人之處在於其隨意性，所有人都必須待作品完成的一刻才可見其廬山面目。隱密式鑲嵌是積家的另一項著名工藝，每顆寶石緊緊相依，絕無空隙，完美展現此工藝的美感。

珍稀工藝 (Métier Rare®) 工作坊內共有十一位鑲嵌大師、七位琺瑯大師、五位雕刻大師和一位扭索飾紋大師。另外有三位工匠負責倒角和嵌入，以及一位拋光師。透過工作坊寬大的玻璃窗，可欣賞一望無際的侏羅山美景，同時亦可引入充足的光線。哲學家 Jean-Christophe Bailly 將光線形容為永無止境的工作坊，因為它可以



激勵人們工作，滋養他們的好奇心和推動他們超越自我。這座精湛工藝的殿堂確切地體現了這句話，工匠以優雅的動作喚醒古老技藝，透過現代風格將其重新演繹，並傳遞新的美學信息。

## 積家錶廠

自 1833 年創立以來，積家便不斷為高級鐘錶愛好者呈獻非凡傑作。品牌的工藝師秉承錶廠創始人安東尼·勒考特 (Antoine LeCoultre) 的創新精神，以精湛工藝創造多個精巧複雜、令人讚歎的時計系列：Reverso 翻轉腕錶系列、Master 大師腕錶系列、Rendez-Vous 約會腕錶系列、Duomètre 雙翼腕錶系列、Geophysic® 地球物理天文台腕錶系列和 Atmos 空氣鐘系列。



REVERSO 85TH ANNIVERSARY

大工坊的悠久傳統帶來源源不絕的創作靈感。Hybris Mechanica® 超卓複雜功能腕錶系列和 Hybris Artistica® 超凡複雜工藝時計系列體現了錶廠員工對創作的熱忱。

2016 年，積家為面世 85 週年的 Reverso 翻轉系列腕錶呈現新的面貌，展現令人意想不到的風采。

每款積家時計的歷史由瑞士汝山谷的製錶工坊開始，並於佩戴者的腕間綻放光彩。

[www.jaeger-lecoultre.com](http://www.jaeger-lecoultre.com)

